

جدول المحتويات

- I. الغرض
- II. بيانات السياسة
- III. التعريفات
 - A. فترة تقديم الطلبات
 - B. إجراءات التحصيل الاستثنائية (ECA)
 - C. المساعدة المالية
 - D. فترة الإخطار
 - E. الملخص المكتوب بلغة بسيطة
 - F. الجهود المعقولة
- IV. الإجراءات
 - A. الاتصالات مع المرضى
 - B. جهود المساعدة
 - C. الإخطار
 - D. جهود التحصيل الداخلية
 - E. الفواتير المفصلة للمريض و/أو الأسرة
 - F. خطط الدفع
 - G. إجراءات التحصيل الاستثنائية
 - H. جهود التحصيل الخارجية
 - I. الالتماس
 - J. حالات الإفلاس
 - K. دعاوى إثبات الصحة
 - L. التوثيق والتدقيق
 - M. تحديد الديون المعدومة
 - N. المتطلبات التنظيمية
- V. الإشارات المرجعية/السياسات ذات الصلة

دليل السياسات والإجراءات الإدارية

عمليات التحصيل
النطاق: على مستوى المستشفى

تاريخ السريان: 2013/22/08
تاريخ المراجعة: 2021/12/04
الصفحة 2 من 7

I. الغرض

تهدف هذه السياسة إلى تحديد الإجراءات التي يمكن اتخاذها فيما يتعلق بتحصيل رسوم المستشفى مقابل الخدمات المقدمة إلى المرضى لدينا ("السياسة"). كما أن هذه السياسة تصف العملية والأطر الزمنية المستخدمة في اتخاذ إجراءات التحصيل هذه، بما في ذلك أي جهود معقولة لتحديد ما إذا كان الفرد مؤهلاً بموجب سياسة المساعدة المالية ("FAP"). تتوفر سياسة المساعدة المالية على العنوان <https://www.luriechildrens.org/financial-assistance>. تنص هذه السياسة على أن مجلس المساعدة المالية ستكون له السلطة والمسؤولية النهائية للفصل في أنه قد تم بذل الجهود المعقولة لتحديد ما إذا كان الشخص مؤهلاً بموجب سياسة المساعدة المالية. يجب أن تتم جميع التعاملات مع المرضى بأسلوب لطيف مع احترام الخصوصية التي يتطلبها الوضع المالي لمتطلبات كل مريض.

II. بيانات السياسة

- A. يدرك مستشفى آن وروبرت إتش لوري للأطفال في شيكاغو ("المستشفى") ويُقر بالاحتياجات المالية للمرضى وأسرهم غير القادرين على تحمل التكاليف المرتبطة برعايتهم الطبية، ويشجع جميع المرضى وأسرهم على مراجعة سياسة المساعدة المالية لمزيد من المعلومات حول المساعدة المتوفرة.
- B. لا يدخر المستشفى جهداً لتحقيق المرونة والتجاوب مع الظروف الفردية. وفي المقابل، من المتوقع وفاء المرضى بالتزاماتهم المالية في حدود مقدرتهم المالية والتعاون مع إجراءات المستشفى، حتى يظل المستشفى قادرًا على توفير الرعاية لأولئك المرضى الذين يعانون من ظروف أقل حظًا في الحياة.
- C. لن يتخذ المستشفى إجراءات التحصيل الاستثنائية قبل أن يبذل جهودًا معقولة لتحديد ما إذا كان المريض مؤهلاً للحصول على المساعدة المالية بموجب سياسة المساعدة المالية الخاصة بالمستشفى أم لا.
- D. لإدارة موارد المستشفى ومسؤولياته والسماح له بتقديم المساعدة إلى أكبر عدد من المرضى المحتاجين، وضع مجلس الأمناء، من خلال اللجنة المالية، المبادئ التوجيهية الآتية بشأن تحصيل الأموال المستحقة على المرضى.
- E. في ولاية إلينوي، وبناءً على الموارد المستخدمة لتأهيل المرضى للاشتراك في برنامج Medicaid، ستعمل إدارة الرعاية الصحية وخدمات الأسرة (HFS) على تقييم التزامات الأسرة المرتبطة بمنح الاشتراك في برنامج Medicaid. ما زالت إدارة الرعاية الصحية وخدمات الأسرة تتوقع مساهمة الجهات المستفيدة في الحصول على خدمات الرعاية الصحية من خلال المشاركة في دفع مبالغ محددة باعتبارها رسومًا للحصول على الخدمات أو دفعة للتأهيل (رسوم استحقاق الرعاية الطبية). وعلى الرغم من أن أحد المرضى قد يصبح مؤهلاً للالتحاق ببرنامج المساعدة المالية الخاص بالمستشفى، فسيطلب من المريض دفع هذه المبالغ بما يتفق مع توقعات إدارة الرعاية الصحية وخدمات الأسرة. في حالة تحديد عدم قدرة المريض على دفع هذه المبالغ، بعد مطالبته بها، فستتم مراجعة رصيد التزامات المريض لاحتمالية إلحاقه ببرنامج المساعدة المالية الخاص بالمستشفى.

إخلاء المسؤولية: لقد تم وضع هذه السياسة فقط لاستخدام مستشفى آن وروبرت إتش لوري للأطفال في شيكاغو والمستشفيات التابعة له ("مستشفى لوري للأطفال"). ولا يجوز الاعتماد على المعلومات الواردة هنا بواسطة الأفراد أو الكيانات خارج مستشفى لوري للأطفال لأغراض الدقة أو الاستمرارية أو أي أغراض أخرى.

دليل السياسات والإجراءات الإدارية

عمليات التحصيل
النطاق: على مستوى المستشفى

تاريخ السريان: 2013/22/08
تاريخ المراجعة: 2021/12/04
الصفحة 3 من 7

III. التعريفات:

يكون للمصطلحات ذات الأحرف الكبيرة نفس المعاني المنسوبة إليها الواردة في سياسة المساعدة المالية على العنوان <https://www.luriechildrens.org/financial-assistance>، ما لم يرد تعريف آخر لها في هذه السياسة.

راجع سياسة المساعدة المالية للاطلاع على تعريفات المصطلحات الآتية:

- A. فترة تقديم الطلبات
- B. إجراءات التحصيل الاستثنائية (ECA)
- C. المساعدة المالية
- D. فترة الإخطار
- E. المريض
- F. الملخص المكتوب بلغة بسيطة
- G. الجهود المعقولة

IV. الإجراءات

A. *الاتصالات مع المرضى:* ستتضمن جميع الاتصالات مع المرضى رقم هاتف يتصل به المرضى من أجل تسهيل تسوية الحساب أو حل نزاع بشأن الفواتير.

B. *جهود المساعدة:* في أي وقت في أثناء تسجيل مريض أو فيما بعد، يتم اتخاذ قرار بأن المريض في حاجة إلى المساعدة المالية، يمكن للمستشفى تقديم المساعدة بالطرق الآتية:

- i. توفير المساعدة للمريض لاستكمال طلب MANG (مساعدة طبية، ليست منحة)؛
- ii. مساعدة المريض على استكمال طلب All Kids؛
- iii. إحالة المريض إلى قسم الرعاية المتخصصة للأطفال (DSCC) بولاية إلينوي إذا كان التشخيص ملائماً؛
- iv. تقديم المساعدة المالية استناداً إلى الحاجة الموثقة.
- v. بدء الترتيبات التدريجية و/أو اتفاقات الدفع بمرور الوقت للخصومات والتأمين المشترك وأي أرصدة أخرى ضمن مسؤوليات المريض.

C. الإخطار:

- i. سيقوم المستشفى بتوزيع نسخة من السياسة وسياسة المساعدة المالية والملخص المكتوب بلغة بسيطة والطلب على المريض و/أو أسرته قبل الخروج من المستشفى.
- ii. سيقوم المستشفى بإبلاغ المريض بتوفر المساعدة المالية من خلال جميع وسائل الاتصال الشفهية في أثناء فترة الإخطار فيما يتعلق بالمبلغ المستحق.

إخلاء المسؤولية: لقد تم وضع هذه السياسة فقط لاستخدام مستشفى آن وروبرت إتش لوري للأطفال في شيكاغو والمستشفيات التابعة له ("مستشفى لوري للأطفال"). ولا يجوز الاعتماد على المعلومات الواردة هنا بواسطة الأفراد أو الكيانات خارج مستشفى لوري للأطفال لأغراض الدقة أو الاستمرارية أو أي أغراض أخرى.

دليل السياسات والإجراءات الإدارية

عمليات التحصيل
النطاق: على مستوى المستشفى

تاريخ السريان: 2013/22/08

تاريخ المراجعة: 2021/12/04

الصفحة 4 من 7

D. جهود التحصيل الداخلية:

- i. إذا كان المستشفى قادرًا على تقدير تكاليف الخدمات من خلال مراجعة استحقاقات المريض، فقد يُطلب من المريض أن يدفع حصته المقدرة قبل تقديم الخدمات أو في أثناء ذلك.
- ii. يعد الخدمة، لكن قبل مطالبة المستشفى للمريض بدفع الأرصدة المستحقة، تتم محاسبة جميع الجهات الخارجية المؤمنة على المريض، وستتم متابعة الجهات الخارجية لضمان تحصيل جميع المبالغ المناسبة المستحقة عليها.
- iii. بالنسبة إلى أي أرصدة يتحمل المريض مسؤوليتها، فإن المستشفى يتابع بشكل عام كل ثلاثين يومًا كما هو موضح أدناه:
 - a. على الأقل لمدة 120 يومًا بعد خروج المرضى الذين ليس لديهم تأمين؛ ولمدة 120 يومًا بعد التصرف النهائي في التأمين للمرضى الذين يتمتعون بمزايا تأمينية.
 - b. إذا أخفق المستشفى في تحديد التزام المريض في أحد الحسابات لأكثر من عامين، فلن يُحْمَل المستشفى المريض مسؤولية أي التزام بقيمة 1500 دولار أو أقل. وإذا زاد الرصيد عن 1500 دولار، فستتم مراجعة الحساب بواسطة رئاسة دورة الإيرادات لاتخاذ قرار نهائي بشأن تسوية الحساب.
 - iv. ستظل المساعدة المالية متاحة للمريض في أثناء سعي المستشفى إلى سداد الأرصدة المستحقة على المريض. لن يتم اتخاذ إجراءات تحصيل استثنائية في أثناء فترة المتابعة هذه. تتضمن متابعة المستشفى إرسال أربعة إخطارات منفصلة على الأقل عبر البريد أو إلكترونيًا، بحسب رغبة المريض، لتذكير المريض بالأرصدة المستحقة التي يتحمل مسؤوليتها. أقرب موعد يمكن فيه إحالة الحساب إلى وكالة تحصيل يكون بعد فترة الإخطار.
 - v. بالنسبة إلى المطالبات التي يكون فيها الرصيد الوحيد في المطالبة هو المشاركة في دفع رسوم برنامج Medicaid، سيراجع المستشفى هذه المطالبات قبل البيان الثالث إذا لم يتم استلام أي دفعة. إذا كان الدخل الأسري يقع ضمن معايير المساعدة المالية الخاصة بالمستشفى بنسبة 100%، فسيكون الحساب مؤهلاً مرة أخرى للحصول على المساعدة المالية وسيتم اعتبار الدفعات المشتركة المستحقة مؤهلة للمساعدة. إذا كان الالتزام عبارة عن رسوم استحقاق الرعاية الطبية، فسوف يمر الحساب بإجراءات المساعدة المالية لتحديد الأهلية.

E. الخدمات خارج الشبكة: بمقتضى قانون No Surprises الذي يبدأ تنفيذه في 1 يناير 2022، سيُطلب من المرضى سداد التكاليف المشتركة داخل الشبكة فقط، بصرف النظر عن وضع الشبكة لخدمات طب الطوارئ (بما في ذلك الإسعاف الجوي لكن لا يشمل خدمات الإسعاف الأرضي). وبالمثل، سيُطلب من المرضى سداد التكاليف المشتركة داخل الشبكة، بصرف النظر عن حالة الشبكة، للخدمات الإضافية غير الطارئة الآتية: طب الطوارئ وطب التخدير وعلم الأمراض والطب الإشعاعي وطب حديثي الولادة والاختبارات التشخيصية والخدمات المقدمة بواسطة مساعدي الجراحين وأطباء المستشفى وأطباء العناية المركزة. بالنسبة إلى جميع الخدمات غير الطارئة خارج الشبكة، سيُطلب من المرضى فقط سداد التكاليف المشتركة داخل الشبكة إذا لم يتم إخطارهم، قبل تقديم الرعاية، بأنهم خارج الشبكة. إذا تم إخطار المرضى قبل تقديم الخدمة ووافقوا على تقديمها، فسيحتملون مسؤولية جميع الالتزامات المعيّنة بواسطة شركة التأمين الخاصة بهم ولن يكونوا مؤهلين لتلقي المساعدة المالية.

إخلاء المسؤولية: لقد تم وضع هذه السياسة فقط لاستخدام مستشفى آن وروبرت إتش لوري للأطفال في شيكاغو والمستشفيات التابعة له ("مستشفى لوري للأطفال"). ولا يجوز الاعتماد على المعلومات الواردة هنا بواسطة الأفراد أو الكيانات خارج مستشفى لوري للأطفال لأغراض الدقة أو الاستمرارية أو أي أغراض أخرى.

دليل السياسات والإجراءات الإدارية

عمليات التحصيل
النطاق: على مستوى المستشفى

تاريخ السريان: 2013/22/08
تاريخ المراجعة: 2021/12/04
الصفحة 5 من 7

F. الفواتير المفصلة للمريض: سيخطر المستشفى كل مريض بحقه في تلقي قائمة فاتورة مفصلة عند الطلب.

G. خطط الدفع: يقدم المستشفى ترتيبات خطة الدفع بعد رفض المرضى وأسرهم الدفع الكامل. وسيتم دمج الحسابات الجديدة مع خطط الدفع الحالية وتقييم المدفوعات الشهرية الناتجة لقياس مدى معقوليتها.

H. إجراءات التحصيل الاستثنائية: لن يتخذ المستشفى إجراءات التحصيل الاستثنائية قبل أن يبذل جهودًا معقولة لتحديد ما إذا كان المريض مؤهلاً للحصول على المساعدة المالية.

I. جهود التحصيل الخارجية: عند انتهاء فترة الإخطار وتبقي رصيد مستحق لا تتوفر له خطة دفع، يمكن للمستشفى أن يعين الرصيد إلى إحدى وكالات التحصيل التي يتعاقد معها. وبمقتضى أحكام عقود وكالات التحصيل، يجب عليها العمل وفق سياسة المساعدة المالية للمستشفى وهذه السياسة. ويجب على وكالات التحصيل أن تتبّع في تعاملاتها مع المرضى أسلوبًا لطيفًا يتسم بالاحترام. وبالرغم من تعيين الأرصدة للتحصيل، يستمر توافر المساعدة المالية للأسر المؤهلة التي لم تستكمل مسبقًا المعاملات الورقية الضرورية لتأكيد أهليتها. إذا قام أحد الأفراد بتقديم طلب في أثناء فترة تقديم الطلبات، سواء أكان الطلب مكتملاً أم غير مكتمل، فستقوم وكالة التحصيل بتعليق أي إجراءات تحصيل استثنائية ضده. لن يتم اتخاذ أي إجراء قانوني من قبل وكالة تحصيل إلا إذا تم اعتماد هذا الإجراء كتابيًا بواسطة نائب رئيس دورة الإيرادات. بالإضافة إلى ذلك، يقتصر أي إجراء قانوني معتمد على القيام بالحجز على الأجر. لن يعتمد المستشفى أو يوافق إطلاقًا على رفع دعوى بالحجز على الممتلكات أو الأشخاص.

J. الائتماس: سيتم تمديد فترة التحصيل إذا كان للمريض طلب أو التماس معلق بشأن المساعدة المالية أو التغطية من جهات خارجية (مثل برنامج Medicaid أو تأمين الينوي الشامل) حتى يتم اتخاذ قرار نهائي. ويجب أن يبذل المريض جهودًا معقولة للتواصل مع المستشفى حول تقديم أي التماسات معلقة. يتضمن "الائتماس المعلق" أيًا من الآتي:

- i. تظلم ضد متعاقدين من خطة خدمة الرعاية الصحية أو شركة تأمين؛
- ii. مراجعة طبية مستقلة؛ و
- iii. جلسة استماع عادلة لمراجعة مطالبة خاصة ببرنامج Medicaid.

K. حالات الإفلاس:

- i. سيلتزم المستشفى بالآتي:
 - a. الامتثال لجميع أحكام القانون المطبق عندما يقدم المريض طلب إعلان الإفلاس؛
 - b. تقييم إمكانية الاسترداد من أموال التفليسة لتحديد ما إذا كان المستشفى سيواصل الاسترداد من أموال التفليسة من خلال رفع دعوى أو شطب الرصيد؛ و
 - c. عند الاقتضاء، ضمان أن الأرصدة المقرر أنها مشمولة في إعلان الإفلاس قد تمت تسويتها على نحو ملائم ولم تتم محاسبة المريض عليها.
- ii. إذا استبرأ المدين من الدين، فيقوم المستشفى بإخلاء مسؤولية المريض من الرسوم غير المشمولة من قبل جهات السداد الخارجية والمتكبدة قبل إعلان المحكمة تاريخ سريان الإفلاس. لن يتم احتساب الرسوم المتكبدة بعد تاريخ سريان الإفلاس كجزء من تسوية الإفلاس.

إخلاء المسؤولية: لقد تم وضع هذه السياسة فقط لاستخدام مستشفى آن وروبرت إتش لوري للأطفال في شيكاغو والمستشفيات التابعة له ("مستشفى لوري للأطفال"). ولا يجوز الاعتماد على المعلومات الواردة هنا بواسطة الأفراد أو الكيانات خارج مستشفى لوري للأطفال لأغراض الدقة أو الاستمرارية أو أي أغراض أخرى.

دليل السياسات والإجراءات الإدارية

عمليات التحصيل
النطاق: على مستوى المستشفى

تاريخ السريان: 2013/22/08
تاريخ المراجعة: 2021/12/04
الصفحة 6 من 7

L. دعاوى إثبات الصحة: يجوز للمستشفى رفع دعاوى لاستيفاء أرصدة الحساب المعلقة في أثناء فترة التوزيع القانوني للعقارات.

M. التوثيق والتدقيق:

تتحمل إدارة الخدمات الموحدة بالمستشفى ("الإدارة") مسؤولية الاحتفاظ بالسجلات ذات الصلة بطلبات المساعدة المالية. وستكون لئانب رئيس دورة الإيرادات السلطة والمسؤولية النهائية للفصل في قيام المستشفى ببذل الجهود المعقولة لتحديد أهلية المريض بموجب سياسة المساعدة المالية.

- i. ستقوم الإدارة بالاحتفاظ بسجلات المحاسبة القابلة للتدقيق للمرضى وتتبع أنشطة الانتماء والتحصيل التي تم القيام بها وفق هذه السياسة .
- ii. قبل تنفيذ إجراء تحصيل استثنائي، سيتأكد المستشفى من بذل الجهود المعقولة لتقييم أهلية المريض للمساعدة المالية.
- iii. ستحتفظ الإدارة بنسخ من الإخطارات للمرضى بشأن أهليتهم للمساعدة المالية.

N. تحديد الديون المعدومة:

- i. بعد فشل أربعة إخطارات تحصيل مستقلة مُرسلة إلى المريض في سداد التكاليف في حساب ما وبذل جهود معقولة لإعلام المريض بتوفر المساعدة المالية، يمكن تصنيف الرصيد في الحساب كدين معدوم.
- ii. يحيل المستشفى جميع الفئات المالية للدفع الذاتي (مثل الدفع الذاتي والرصيد بعد التأمين والرصيد بعد Medicare) إلى ديون معدومة باستخدام معايير التأهيل ذاتها وإجراءات تحويل الديون المعدومة.

O. المتطلبات التنظيمية: في إطار تنفيذ هذه السياسة، سيمثل المستشفى لجميع القوانين الفيدرالية وقوانين الولاية والقوانين المحلية والقواعد واللوائح التي قد تنطبق على الأنشطة التي أجريت بموجب هذه السياسة.

V. الإشارات المرجعية/السياسات ذات الصلة

السياسة الإدارية: المساعدة المالية

إخلاء المسؤولية: لقد تم وضع هذه السياسة فقط لاستخدام مستشفى آن وروبرت إتش لوري للأطفال في شيكاغو والمستشفيات التابعة له ("مستشفى لوري للأطفال"). ولا يجوز الاعتماد على المعلومات الواردة هنا بواسطة الأفراد أو الكيانات خارج مستشفى لوري للأطفال لأغراض الدقة أو الاستمرارية أو أى أغراض أخرى.

دليل السياسات والإجراءات الإدارية

عمليات التحصيل
النطاق: على مستوى المستشفى

تاريخ السريان: 2013/22/08
تاريخ المراجعة: 2021/12/04
الصفحة 7 من 7

.VI. اعتمادات السياسة:

10/15/08	مكتوب في:
2021/4 ، 21/22/04	مراجع/ معدل في:
2019/06	الاعتمادات:
2020/05	لجنة السياسات والإجراءات الإدارية:
2021/05	اللجنة المالية لمجلس الإدارة:

إخلاء المسؤولية: لقد تم وضع هذه السياسة فقط لاستخدام مستشفى آن وروبرت إتش لوري للأطفال في شيكاغو والمستشفيات التابعة له ("مستشفى لوري للأطفال"). ولا يجوز الاعتماد على المعلومات الواردة هنا بواسطة الأفراد أو الكيانات خارج مستشفى لوري للأطفال لأغراض الدقة أو الاستمرارية أو أى أغراض أخرى.